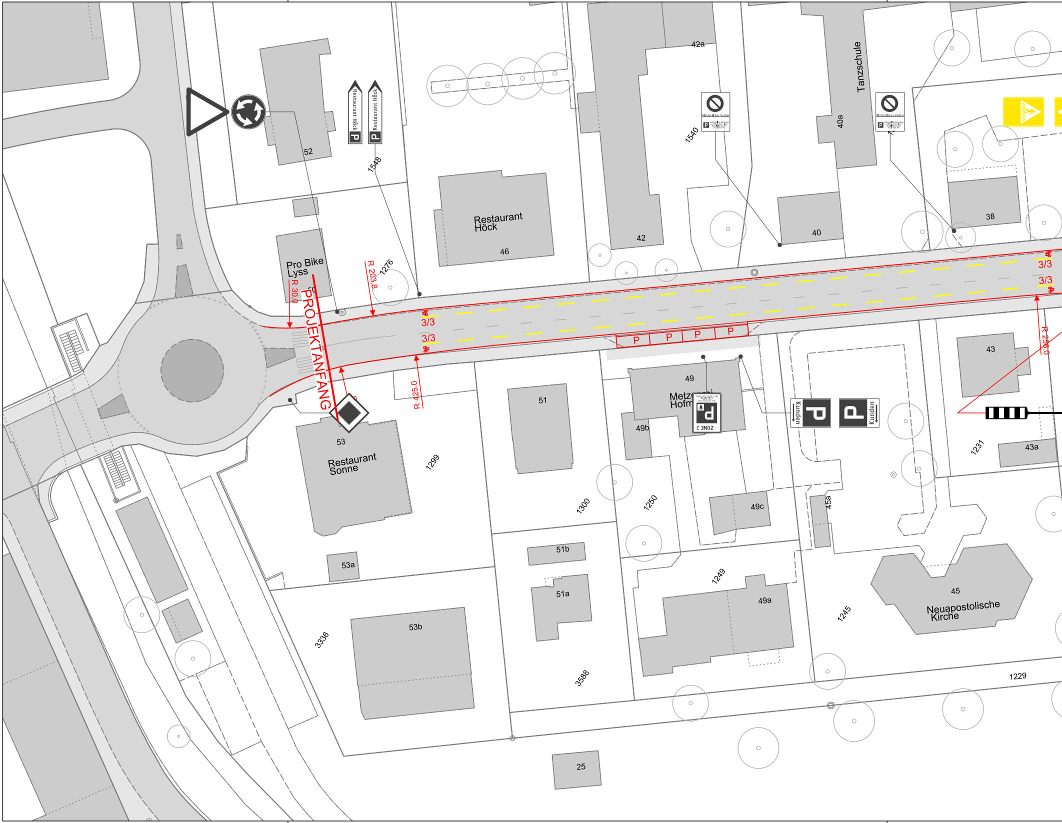
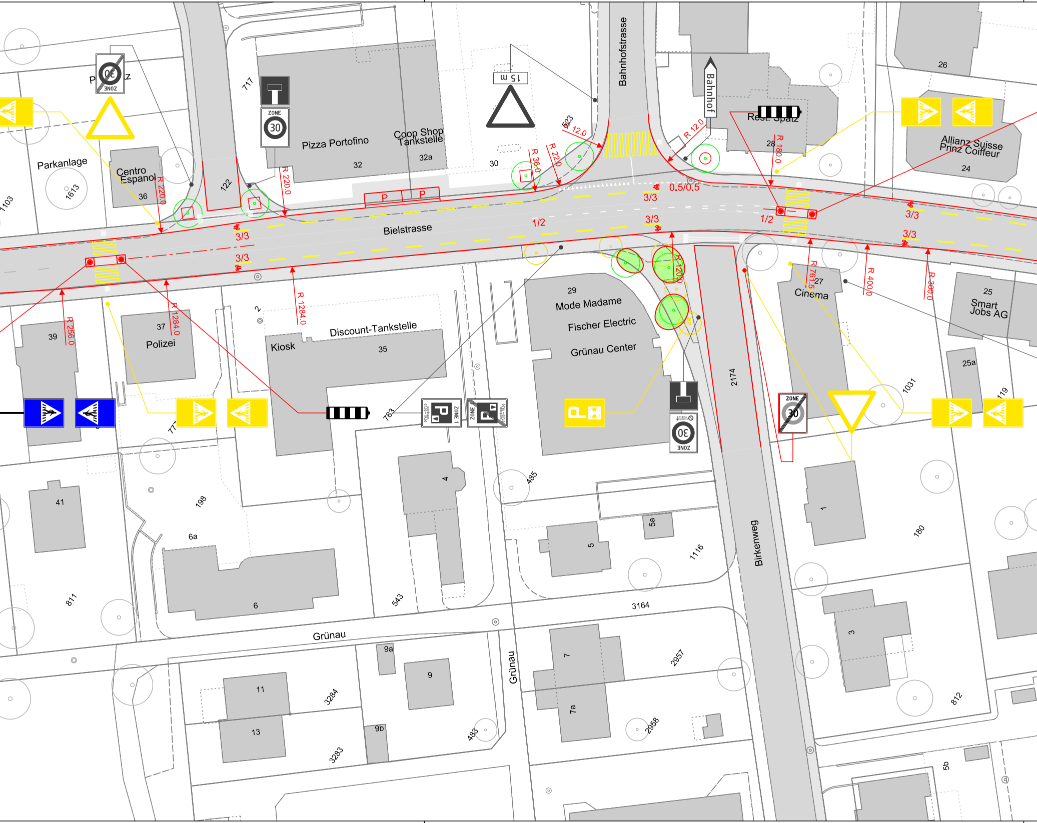
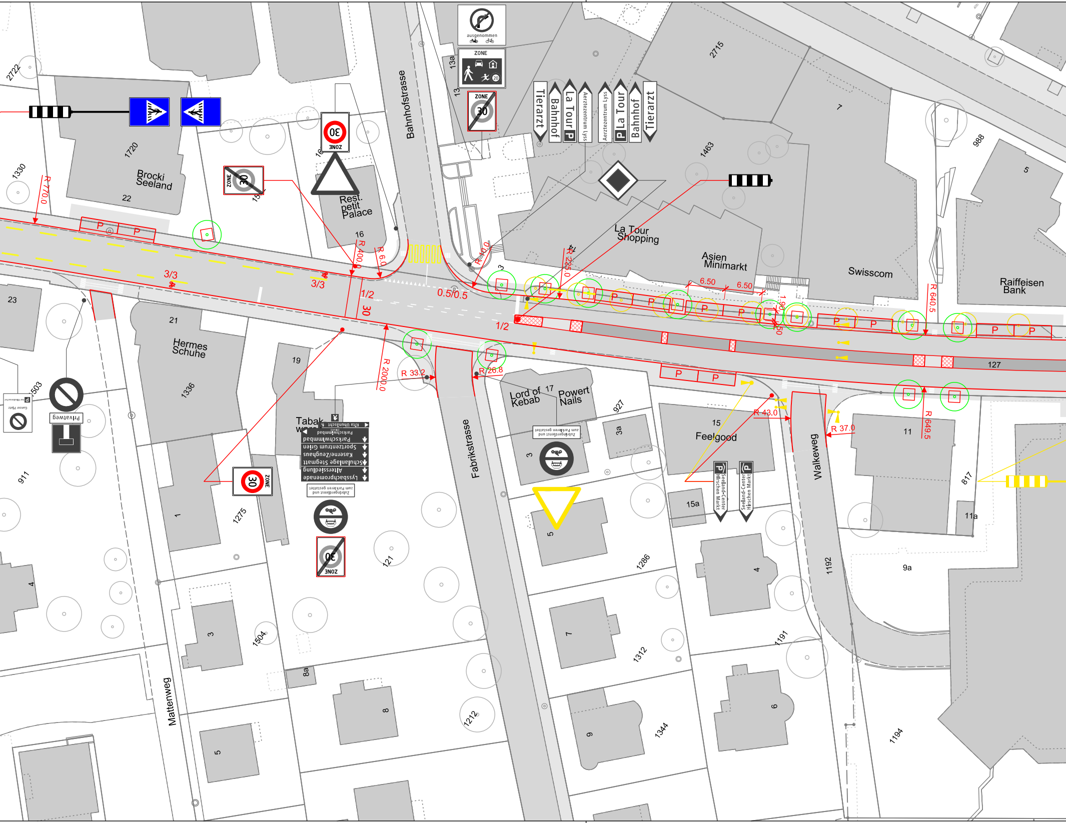
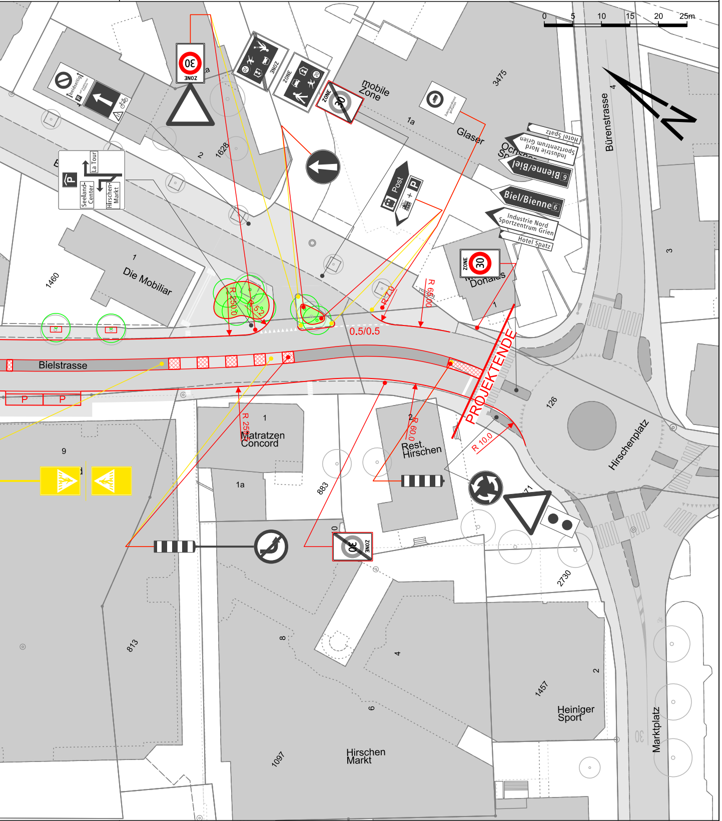

Restaurant Höck
Restaurant Höck
52
1548
42a
1540
Tanzschule
40a
Restaurant Höck
46
42
40
38
Pro Bike Lyss
R 30.0
PROJEKTANFANG
R 203.8
1276
3/3
3/3
3/3
3/3
P
P
P
P
R 425.0
R 256.0
53
Restaurant Sonne
1299
51
49
Metzgerei Hofmann
49b
ZONE 2
Kunden
Kunden
43
1231
43a
1300
1250
49c
45a
51b
51a
53a
1249
49a
1245
45
Neuapostolische Kirche
53b
3336
3588
1229
25


Bielstrasse
Bahnhofstrasse
Bahnhof
Birkenweg
Grünau
Grünau
Parkanlage
Centro Espanol
36
Pizza Portofino
32
Coop Shop Tankstelle
32a
30
Rest. Spatz
28
Allianz Suisse
Prinz Coiffeur
24
26
Mode Madame
Fischer Electric
Grünau Center
29
Cinema
27
Smart Jobs AG
25
25a
Polizei
37
39
Kiosk
Discount-Tankstelle
35
ZONE
30
15 m
P
P
R 220.0
R 220.0
R 36.0
R 22.0
R 12.0
R 12.0
R 180.0
R 256.0
R 1284.0
R 1284.0
R 12.0
R 761.5
R 400.0
R 300.0
3/3
3/3
3/3
3/3
3/3
3/3
3/3
1/2
1/2
0.5/0.5
ZONE 1
1613
1103
717
122
523
2174
1031
119
783
777
2
485
41
811
198
6a
6
4
543
5
5a
1116
3164
1
180
3
812
7
7a
2957
2958
9a
9
9b
483
11
13
3284
3283
5b


Bahnhofstrasse
Fabrikstrasse
Walkeweg
Mattenweg
Brocki Seeland
Rest. petit Palace
La Tour Shopping
Asien Minimarkt
Swisscom
Raiffeisen Bank
Hermes Schuhe
Tabak waren
Lord of Kebab
Powert Nails
Feelgood
ausgenommen
ZONE
30
Tierarzt
Bahnhof
La Tour P
Aerztezentrum Lyss
Aerztezentrum Lyss
P La Tour
Bahnhof
Tierarzt
Privatweg
Ganzer Platz
Kita Uhunäscht
Parkschwimmbad
Parkschwimmbad
Sportzentrum Grien
Kaserne/Zeughaus
Schulanlage Stegmatt
Alterssiedlung
Lyssbachpromenade
Zubringerdienst und zum Parkieren gestattet
Zubringerdienst und zum Parkieren gestattet
P Seeland-Center Hirschen Markt
P Seeland-Center Hirschen Markt
P
R 770.0
R 400.0
R 6.0
R 40.0
R 225.0
R 2000.0
R 33.2
R 26.8
R 43.0
R 37.0
R 640.5
R 649.5
3/3
3/3
1/2
1/2
30
0.5/0.5
6.50
6.50
1.90
2722
1330
1720
22
16
15
13a
13
2715
1463
7
988
5
23
21
19
1336
1503
911
1
1275
4
3
1504
5
8a
8
121
1212
17
927
3
3a
5
1286
7
1312
9
1344
15
15a
4
6
1191
1192
11
11a
817
9a
1194
127


0 5 10 15 20 25m
Bielstrasse
Bürenstrasse
Hirschenplatz
Marktplatz
PROJEKTENDE
mobile Zone
Glaser
Die Mobiliar
Matratzen Concord
Rest. Hirschen
Heiniger Sport
Hirschen Markt
Donatis
Post
P
Seeland-Center
La Tour
Hirschen-Markt
Biel/Bienne 6
Industrie Nord Sportzentrum Grien
Hotel Spatz
ZONE 30
1460
1628
3475
883
813
1097
1457
2730
126
R 250.0
R 25.0
R 60.0
R 66.00
R 10.0
R 7.0
R 5.2
0.5/0.5

Legende Signalisation	bestehend	Abbruch
Strassenachse		
Strassenrand nicht überfahrbar		
Strassenrand überfahrbar		
Bankett		
Markierung Weiss	—	
Markierung Gelb	═	
Taktil-visuelle Markierung:Abzweigungs- und Abschlussfeld		
Taktil-visuelle Markierung: Leitlinie		
Oberflächen (Farbflächen):		
Fahrbahn / Radstreifen		
Mehrzweckstreifen befahrbar (Anschlag 0cm)		
Gehweg / Radweg		
Befestigte Nebenfläche		
Kunstbauten		
Beton		
Kandelaber		
Signalisation		30

Die Signalisation "Tempo-30-Zone" wird in einem sep
Verfahren nach Strassenverkehrsrecht verfügt und
publiziert (Art. 107, Abs. 1 der Signalisationsverordnu
Mit dem Strassenplanverfahren wird das Tempo 30 ni

Plan Nr. 109
Mst. 1:500

		Index	Planänderung	Beschrieb
Auftragsnr.	60.0429	A		
Erstellt	27.05.2016	B		
Gez. / Kon.	De/JM	C		
Format	30/179	D		

projektiert

30 30

araten

ng).
icht bewilligt.

Oberingenieurkreis III
Tiefbauamt
des Kantons Bern

IIIe arrondissement
d'Ingénieur en chef
Office des ponts et
chaussées
du canton de Berne

Strassenplan
Orientierende Unterlage Nr. 9

Strassen-Nr.	6	Revidiert	
Strassenzug	Biel-Lyss-Bern	Projekt-Nr.	230.10367
Gemeinde	Lyss	Plan-Nr.	109
Projekt vom	06.06.2016	Format	30/179

Signalisationsplan 1:500

Sanierung Bielstrasse Lyss

Projektverfassende

B+S AG
Weltpoststrasse 5
3000 Bern 15
Tel. 031 356 80 80

SKK Landschaftsarchitekten AG
Lindenplatz 5
5430 Wettingen 1
Tel. 056 437 30 20

Plangenehmigung

CAD Name : Q:\CADData\60\600429\02_PGV\SB_LV95\Plaene\109-si-sb-signalisation-500.dgn
Plot Datum : 01.06.2016/ 07:59:18/ De